

1,4SHIP®

Ready-To-Use Acrosol
Potato Dormancy Enhancer
Vaporisateur prêt-à-utiliser

Amélioration de la dormance de la pomme de terre

LIQUID/LIQUIDE
COMMERCIAL

For Use on Potatoes Prepared for Transportation
Pour utilisation sur la pomme de terre préparée
pour le transport

ACTIVE INGREDIENT/INGRÉDIENT ACTIF:

1,4-Dimethylnaphthalene*..... 63.8%

* Contains 96 grams active ingredient per can.

* Contient 96 grammes d'ingrédient actif par canette.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
CAUTION - SKIN IRRITANT
ATTENTION - IRRITANT POUR LA PEAU

DANGER



EXTREMELY FLAMMABLE
EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE

READ THE LABEL BEFORE USING
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION

REGISTRATION NO: 29836 PEST CONTROL
PRODUCTS ACT
NO. D'ENREGISTREMENT 29836 LOI SUR LES
PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Net Contents/Contenu net 177 mL

Manufactured For/ Fabriqué pour:
1,4GROUP, Inc.
P.O. Box 860 Meridian, ID 83680 USA
1-800-881-0823



OPEN/OUVRIER

Resealable Label for Additional
Product Information
l'étiquette amovible pour de plus amples
renseignements



IF ANY LABEL INFORMATION
IS MISSING, CONTACT THE
MANUFACTURER/US AGENT/
DISTRIBUTOR BEFORE USING
THIS PRODUCT

S'IL MANQUE DES
RENSEIGNEMENTS SUR
L'ÉTIQUETTE, COMMUNIQUER
AVEC LE FABRICANT,
L'AGENT OU LE DISTRIBUTEUR
OU AVEC NOUS AVANT
D'UTILISER CE PRODUIT

DIRECTIONS FOR USE

- 1,4SHIP® is a ready-to-use aerosol which enhances the dormancy of potatoes prepared for transportation.
- During and for 30 minutes after the application, do not smoke, weld, cut metal, or allow open flame, high temperature surfaces, or other ignition sources to be near the treated area.
- Applicators and other handlers must wear: long-sleeved shirt, long pants, shoes, socks, protective eyewear (goggles or face shield), and chemical resistant (such as nitrile or butyl) gloves.
- When either a rail car or cold storage room is treated, applicators and other handlers must additionally wear a respirator. Refer to the reentry statement in the PRECAUTIONS section for acceptable respirator type.
- 1,4SHIP® is a short term dormancy enhancer which will not adversely affect eventual germination of seed potatoes.
- Let 60 days elapse before using a treated area as storage of seed potatoes. Air system and building must be thoroughly ventilated before area is used for storage of seed potatoes.
- Do not allow vapors to come in contact with storage areas used for seed potatoes within 60 days of their planting.

APPLICATION OF 1,4SHIP®



1. Fill the area to be treated (truck, rail car, shipping container, or cold storage room) with potatoes and close all but the exit door.
2. Turn off all electrical equipment (air circulators, refrigeration, etc.) in the treatment area prior to application. Turn off lighting in treatment area, and allow to cool prior to application.
3. Remove top portion of box by pulling the separator at the arrow symbol. Take out the enclosed 1,4SHIP® tag and note the date and time of application on the space provided.
4. Position the box(es) containing the can(s) in opposite corners of the treatment area, so vapors will be dispersed throughout the area. In trucks, place box(es) at the end farthest away from the refrigeration unit (near doors).
5. Remove the back side of the double-sided tape and adhere the box containing the can to an inside cargo wall, in an area with some open volume of air around it.
6. Without removing the can from the box, remove the can cap and depress the trigger until it locks.
7. Immediately leave the area and close the exit door.
8. Feed a door seal through the 1,4SHIP® tag and affix the seal to the exit door.
9. Do not open or enter treated area for at least 30 minutes. Do not start any electrical system within the cargo area for at least 30 minutes.

MODE D'EMPLOI

- 1,4SHIP^{MD} est un vaporisateur prêt-à-utiliser qui améliore la dormance de la pomme de terre préparée pour le transport.
- Durant et pour 30 minutes après l'application, ne pas fumer, souder, couper du métal ou permettre à une flamme nue, des surfaces à haute température ou autres sources de chaleur d'être près de l'endroit traité.
- Les applicateurs et les autres manipulateurs doivent porter : une chemise à manches longues, un pantalon long, des souliers, des bas, une protection oculaire (lunettes étanches ou écran facial) et des gants résistant aux produits chimiques (tels qu'en nitrile ou en butylcaoutchouc).
- Lorsqu'un véhicule sur rail ou une chambre froide sont traités, les applicateurs et autres manipulateurs doivent en plus porter un respirateur. Se référer à l'énoncé d'entrée à nouveau dans la section PRÉCAUTIONS pour le type de respirateur acceptable.
- 1,4SHIP^{MD} est un amplificateur de dormance à court terme qui n'affectera pas défavorablement la germination éventuelle des semences de pommes de terre.
- Laisser 60 jours s'écouler avant d'utiliser un endroit qui a été traité, pour l'entreposage des semences de pommes de terre. Le système d'aération et le bâtiment doivent être parfaitement aérés avant d'utiliser l'endroit pour l'entreposage des semences de pommes de terre.
- Éviter que les vapeurs entrent en contact avec les zones d'entreposage utilisées pour les semences de pommes de terre en dedans de 60 jours de leur plantation.

APPLICATION DU 1,4SHIP^{MD}



1. Remplir de pommes de terre l'endroit à traiter (camion, véhicule sur rail, conteneur de livraison ou chambre froide d'entreposage) et fermer tout sauf la porte de sortie.
2. Éteindre tout équipement électrique (ventilateurs à air, réfrigération, etc.) dans l'endroit traité avant l'application. Éteindre l'éclairage dans l'endroit traité et lui permettre de refroidir avant l'application.
3. Enlever la partie supérieure de la boîte en tirant sur le séparateur situé au symbole de la flèche. Retirer l'étiquette incluse 1,4SHIP^{MD} et noter la date et l'heure de l'application sur l'espace fourni.
4. Placer la(les) boîte(s) contenant la(les) canette(s) dans les coins opposés de l'emplacement traité afin que les vapeurs soient dispersées partout. Dans les camions, placer la(les) boîte(s) au bout, le plus loin possible de l'unité de réfrigération (près des portes).
5. Enlever la face arrière du ruban adhésif à double-côtés et faire adhérer la boîte contenant la canette au mur intérieur du cargo, dans un endroit avec un certain volume de débit d'air autour.
6. Sans retirer la canette de la boîte, enlever le couvercle de la canette et déclencher le levier de détente jusqu'à ce qu'il se verrouille.
7. Quitter immédiatement l'endroit et fermer la porte de sortie.

10. Although the treated area may be re-opened after 30 minutes, it is advantageous to keep the treated area closed as long as practical to allow for maximum absorption into the potatoes. May also be left in the shipping container and removed at the destination.

APPLICATION TIMING AND RATE

Application of 1,4SHIP® can be made any time after the potatoes are removed from storage, prepared for shipment, and placed either in a truck, sea-going shipping container, rail car, or a cold storage room. Do not exceed recommended maximum number of cans. One can will treat 9,000 – 10,000 kg of potatoes. Do not re-apply. Apply at a rate of 10.6 ppm on an active ingredient to potato basis. For example, this is equivalent to:

- (i) In trucks and shipping containers: 2 cans per 18,000 -20,000 kg of potatoes.
- (ii) In rail cars: 6 cans per 50,000 – 60,000 kg of potatoes.
- (iii) In cold storage rooms: 1 can per 40-45 cubic metres and 9,000-9,500 kg of potatoes.

Response may vary among varieties.

This product when applied to seed potatoes may cause delayed emergence, an increase in stem number, smaller tubers and yield reduction.

1,4-dimethylnaphthalene residue levels in potatoes decrease over time. However, the rate of dissipation will vary with storage conditions and among potato varieties. **High residue levels may result in undesirable taste characteristics.** Residue levels below 0.7 ppm may lead to a loss in efficacy. To minimize the risk of undesirable taste characteristics, residue levels should be monitored to ensure they do not exceed 1 ppm prior to marketing.

PRECAUTIONS

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

Extremely flammable. Contents under pressure. Keep away from fire, sparks, and heated surfaces. Do not puncture or incinerate container. Exposure to temperatures above 48.9°C (120°F) may cause bursting. This product contains a highly flammable ingredient. It may cause a fire or explosion if not used properly. Follow the "Directions for Use" on this label very carefully.

8. Faire passer un sceau d'étanchéité au travers de l'étiquette 1,4SHIP^{MD} et apposer un sceau à la porte de sortie.
9. Ne pas ouvrir ou entrer dans l'emplacement traité pour au moins 30 minutes. Ne pas actionner tout système électrique à l'intérieur de la zone de fret pour au moins 30 minutes.
10. Même si l'endroit traité peut être ré-ouvert après 30 minutes, il est avantageux de garder l'endroit traité fermé aussi longtemps que cela est pratique afin de permettre une absorption maximale dans les pommes de terre. Il est aussi possible de les garder dans le conteneur de livraison jusqu'à l'arrivée à la destination.

MOMENT DU TRAITEMENT ET TAUX D'APPLICATION

L'application du 1,4SHIP^{MD} peut être faite n'importe quand après que les pommes de terre aient été retirées de l'entreposage, préparées pour l'envoi et placées soit dans un camion, un conteneur de mer, un véhicule sur rail ou une chambre froide. Ne pas excéder le nombre maximum recommandé de canettes. Une canette traitera 9 000-10 000 kg de pommes de terre. Ne pas réappliquer.

Appliquer à un taux de 10,6 ppm basé sur le ratio ingrédient actif - pommes de terre. Par exemple, ceci est équivalent à :

- (i) dans les camions et les conteneurs d'envoi : 2 canettes par 18 000-20 000 kg de pommes de terre.
- (ii) dans les véhicules sur rail : 6 canettes par 50 000-60 000 kg de pommes de terre.
- (iii) dans les chambres froides : 1 canette par 40-45 m³ et 9000-9500 kg de pommes de terre.

La réaction peut varier selon les variétés.

Ce produit lorsqu'appliqué aux semences de pommes de terre peut retarder l'émergence, augmenter le nombre de tiges, occasionner des tubercules plus petits et diminuer le rendement.

Les niveaux de résidu du 1,4-Diméthyl-naphtalène dans les pommes de terre diminuent avec le temps. Cependant, le taux de dissipation variera avec les conditions d'entreposage et selon les variétés de pommes de terre. **Un niveau élevé de résidu peut occasionner un goût caractéristique indésirable.** Les niveaux de résidu plus bas que 0,7 ppm peuvent mener à une perte d'efficacité. Afin de minimiser le risque de goût caractéristique indésirable, les niveaux de résidu devraient être surveillés afin d'assurer qu'ils n'excèdent pas 1 ppm avant la commercialisation.

PRÉCAUTIONS

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Extrêmement inflammable. Contenu sous pression. Garder loin du feu, des étincelles et des surfaces chauffées. Ne pas perforer ni incinérer le contenant. L'exposition à des températures au-dessus de 48.9°C (120°F) peut occasionner un éclatement.



May irritate eyes. Causes substantial but temporary eye injury. Do not get in eyes or on clothing. May irritate the skin. Harmful if swallowed or absorbed through skin. Avoid contact with skin. Wash thoroughly with soap and water after handling. Remove contaminated clothing and wash clothing before reuse. May cause respiratory irritation. Avoid breathing vapors or fog.

Applicators and other handlers and those involved in clean-up and maintenance activities must wear: long-sleeved shirt, long pants, shoes, socks, protective eyewear (goggles or face shield), and chemical resistant (such as nitrile or butyl) gloves.

For entry and re-entry into treated areas during application and prior to ventilation or settling of aerosol fog or within 30 minutes post-application for emergencies only, workers must wear: coveralls over long-sleeved shirt, long pants, shoes plus socks, and chemical resistant (such as nitrile or butyl) gloves; face-sealing goggles, unless a full-face respirator is worn; and a respirator with an organic vapor-removing cartridge with a pre-filter approved for pesticides (MSHA/NIOSH approval number prefix TC-23C) or a canister approved for pesticides (MSHA/NIOSH approval number prefix TC-14G) or a NIOSH approved respirator with an organic vapor (OV) cartridge or canister with any R, P or HE pre-filter.

FIRST AID

If swallowed: Call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give **any** liquid to the person. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

If on skin or clothing: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15–20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

If inhaled: Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably by mouth-to-mouth, if possible. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

If in eyes: Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15–20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice.

Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.

Ce produit contient un ingrédient hautement inflammable. Cela peut occasionner un feu ou une explosion s'il n'est pas utilisé correctement. Suivre soigneusement le « Mode d'emploi » sur cette étiquette.

Peut irriter les yeux. Occasionne une blessure oculaire substantielle mais temporaire. Ne pas mettre dans les yeux ni sur les vêtements. Peut irriter la peau. Nocif si avalé ou absorbé par la peau. Éviter le contact avec la peau. Se laver à fond avec du savon et de l'eau après la manipulation. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les remettre. Peut occasionner une irritation des voies respiratoires. Éviter de respirer les vapeurs ou la brume.

Les applicateurs ou autres manipulateurs ainsi que ceux impliqués dans les activités de nettoyage et d'entretien doivent porter : une chemise à manches longues, un pantalon long, des souliers, des bas, une protection oculaire (lunettes étanches ou écran facial) et des gants résistant aux produits chimiques (tels qu'en nitrile ou en butylcaoutchouc).

Pour l'entrée ou l'entrée à nouveau dans les emplacements traités durant l'application et avant l'aération ou le dépôt de la brume provenant du vaporisateur ou en-dedans de 30 minutes après l'application en cas d'urgence seulement, les travailleurs doivent porter : une combinaison par-dessus une chemise à manches longues, un pantalon long, des souliers, des bas et des gants résistant aux produits chimiques (tels qu'en nitrile ou en butylcaoutchouc); un écran facial à moins que l'on porte un respirateur facial complet; et un respirateur contenant une cartouche organique anti-vapeur avec un pré-filtre approuvé contre les pesticides (MSHA/NIOSH préfixe du numéro d'approbation TC-23C) ou une boîte filtrante approuvée contre les pesticides (MSHA/NIOSH préfixe du numéro d'approbation TC-14G) ou un respirateur approuvé NIOSH ayant une cartouche à vapeur organique (VO) ou une boîte filtrante avec n'importe quel pré-filtre R, P ou HE.

PREMIERS SOINS

En cas d'ingestion : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avalier. **Ne pas** faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas de contact la peau ou sur les vêtements : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'inhalation: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence la bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

TOXICOLOGICAL INFORMATION

Treat symptomatically. This product contains petroleum distillates. Vomiting may cause aspiration pneumonia.

ENVIRONMENTAL HAZARDS

TOXIC to aquatic organisms. DO NOT contaminate irrigation or drinking water supplies or aquatic habitats by cleaning of equipment or disposal of wastes.

STORAGE

To prevent contamination store this product away from food or feed.

DISPOSAL

DO NOT reuse this container for any purpose. For disposal, this empty container may be returned to the point of purchase (distributor/dealer).

For information on disposal of unused, unwanted product, contact the manufacturer or the provincial regulatory agency. Contact the manufacturer and the provincial regulatory agency in case of a spill, and for clean-up of spills.

NOTICE TO USER

This pest control product is to be used only in accordance with the directions on the label. It is an offence under the *Pest Control Products Act* to use this product in a way that is inconsistent with the directions on the label.

Emergency Information

For spill, leak, fire, exposure, or accident call **PERS 1-800-633-8253**

Revision Date: 11/26/19

En cas de contact avec les yeux : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Traiter selon les symptômes. Ce produit contient des distillats de pétrole. Faire vomir peut occasionner une pneumonie par aspiration.

RISQUES ENVIRONNEMENTAUX

TOXIQUE pour les organismes aquatiques. NE PAS contaminer les sources d'eau d'irrigation ou potable ni les habitats aquatiques en nettoyant l'équipement ou en éliminant les déchets.

ENTREPOSAGE

Pour éviter la contamination, ranger ce produit loin de la nourriture pour les humains ou les animaux.

ÉLIMINATION

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant vide peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant).

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

Renseignements en cas d'urgence

Pour un déversement, une fuite, un incendie, une exposition ou un accident, appeler **PERS- 1-800-633-8253**

Date de révision: 26/11/19